



enac

Ente Nazionale per l'Aviazione Civile

CIRCOLARE

SERIE LICENZE

Data 4/1/2005

LIC-01

Oggetto: Rilascio Certificati Membro di Equipaggio (C.M.E.)

1. PREMESSA

L'annesso 9 (Facilitazioni) alla Convenzione di Chicago definisce e disciplina il Certificato di Membro di Equipaggio (Crew Member Certificate) nei paragrafi da 3.73 a 3.75.1.

In Italia il C.M.E., recepito nell'ordinamento nazionale dal DPR 566/1988, è rilasciato dall'ENAC ai sensi dell'art. 2 del D.Leg.vo 250/1997.

L'uso del C.M.E. da parte del personale navigante (piloti, tecnici di volo ed assistenti di volo), appartenente ad una società aerea nazionale, risponde a necessità connesse ad esigenze di sicurezza e favorisce rapide ed efficienti operazioni di sbarco, imbarco e di permanenza nelle aree aeroportuali.

La presente circolare, che annulla e sostituisce la precedente circolare OPV-10 dell'11 febbraio 2002, mette in atto l'indirizzo di portare il più possibile le attività dell'ENAC vicino agli utenti periferizzando tutte quelle attività che non richiedono, necessariamente, interventi a livello centrale.

Sono state, inoltre, introdotte alcune precisazioni per quanto riguarda il rilascio del C.M.E. a personale in addestramento per il conseguimento dell'attestato per i Servizi di Pronto Soccorso e di Emergenza (APSE) e dei duplicati.

2. APPLICABILITA' E SCOPO

La presente circolare ha l'obiettivo di definire il nuovo modello di C.M.E. e le procedure di rilascio al personale navigante degli operatori titolari di licenze di esercizio rilasciate dall'ENAC per effettuare Trasporto Pubblico di Passeggeri o Merci.



La circolare prevede un sistema di decentramento del rilascio del C.M.E. presso le Direzioni di Circostrizione Aeroportuale (D.C.A.).

3. RIFERIMENTI

I documenti di riferimento utilizzati per la stesura della presente circolare sono:

- Annesso 9 – ICAO
- DPR n° 566/1988 art. 7

4. DECORRENZA

La presente circolare entra in vigore dalla data di emissione.

Per consentire alle DD.C.A. di predisporre gli strumenti attuativi in sede locale, il decentramento del il primo rilascio del C.M.E. degli assistenti di volo, in precedenza rilasciato a livello centrale dal Servizio Licenze Aeronautiche, decorre dal 1° gennaio 2005.

5. RILASCIO DEL C.M.E.

Il fac-simile del nuovo modello di C.M.E. è riportato nell'Allegato 1.

Il C.M.E. deve essere rilasciato al seguente personale:

- a – piloti (comandante o pilota);
- b – tecnici di volo;
- c – assistenti di volo (assistente di volo o assistente di volo “allievo”)

Il personale appartenente a tali categorie deve essere in possesso del C.M.E. se impiegato da una Società titolare di licenza di esercizio rilasciata dall'ENAC, per operare Trasporto Pubblico Passeggeri o Merci (TPP/TPM).

Il C.M.E. viene rilasciato a domanda delle Società, titolari di licenza di esercizio rilasciata dall'ENAC per operazioni TPP/TPM, dalle Direzioni di Circostrizione Aeroportuale sul cui territorio hanno la base operativa, ovvero, se necessario in casi particolari a livello centrale dal Servizio Licenze Aeronautiche. Le Società di Trasporto Aereo sono responsabili dell' uso che ne fanno i loro dipendenti e della loro restituzione alle D.D.C.A. o al Servizio Licenze Aeronautiche emittente, alla cessazione del rapporto di lavoro.

Il fac-simile per la domanda che la Società deve presentare è esposto nell'Allegato 2.

Alla domanda, da produrre in bollo, devono essere allegati i seguenti documenti:

- n° 1 marca da bollo di Euro 11,00;
- n° 1 foto tessera;



- il C.M.E. precedente, in caso di cambio di qualifica da pilota a comandante o da assistente di volo allievo ad assistente di volo
- fotocopia del C.M.E. precedente in caso di cambio di Società di appartenenza;
- fotocopia del documento d'identità dell'interessato;

Le modalità per la compilazione del C.M.E. sono descritte nel paragrafo 8.

6. SOSTITUZIONE DEL C.M.E.

Le situazioni che impongono la sostituzione del C.M.E. sono le seguenti:

- il titolare di C.M.E. viene impiegato presso una Società diversa da quella attraverso la quale gli era stato rilasciato precedentemente il Certificato stesso;
- per i piloti, nell'ambito della stessa Società, il passaggio dalla qualifica di copilota a quello di comandante.
- per assistenti di volo, il passaggio dalla posizione di "allievo" (durante il periodo d'addestramento che precede il rilascio dell'attestato APSE) a quella di assistente di volo titolare di APSE.

In ogni caso la sostituzione del C.M.E. viene effettuata dalla D.C.A. sul cui territorio opera la Società che impiega il titolare.

Esempio 1°: se l'assistente di volo sig.ra ROSSI impiegata dalla Società X operante sul territorio della D.C.A. di Firenze cambia operatore e trova impiego presso la Società Y che ha la base operativa sul territorio della D.C.A. di Venezia, la procedura di sostituzione è la seguente:

- La Società Y chiede alla D.C.A. di Venezia, un nuovo C.M.E. per l'assistente di volo sig.ra ROSSI sulla base del nuovo rapporto di lavoro, fornendo fotocopia del C.M.E. precedentemente posseduto;
- Poiché il rapporto di lavoro é cessato, la Società X riconsegna immediatamente il C.M.E. della sig.ra ROSSI alla D.C.A. di Firenze che a suo tempo lo ha rilasciato.

Esempio 2°: se il pilota sig. NERI impiegato dalla Società X operante sul territorio della D.C.A. di Firenze passa dalla qualifica di pilota a quella di comandante per nomina da parte della stessa Società X , questa chiede alla D.C.A. di Firenze un nuovo C.M.E. per il sig. NERI.

All'atto della richiesta la Società X riconsegna il C.M.E del pilota NERI alla D.C.A. di Firenze che a suo tempo lo aveva rilasciato.

Esempio 3° se il sig. NERI in addestramento presso la Società X operante sul territorio della D.C.A. di Firenze, passa dalla posizione di "allievo" a quella di assistente di volo (per



conseguimento dell'attestato APSE) la stessa Società X chiede alla D.C.A. di Firenze un nuovo C.M.E. per il sig. NERI.

All'atto della richiesta la Società X riconsegna il C.M.E. "allievo" del sig. NERI alla D.C.A. di Firenze che a suo tempo lo aveva rilasciato.

Esempio 4° il sig. NERI ha un rapporto di lavoro come pilota presso la Società X operante sul territorio della D.C.A. di Firenze, per motivi d'addestramento egli deve trascorrere un periodo presso la società Y operante presso la D.C.A. di Roma – Fiumicino, la Società X deposita temporaneamente il C.M.E. presso la DCA di Firenze, la Società Y chiede alla D.C.A. di Roma - Fiumicino un nuovo C.M.E. per il sig. NERI che verrà reso dalla Società Y appena l'attività addestrativa é terminata. Al rientro presso la Società X, a domanda, la DCA di Firenze restituisce il C.M.E. senza necessità di ulteriori esborsi o formalità.

Esempio 5° il sig. NERI ha un rapporto a tempo determinato con la Società X operante sul territorio della D.C.A. di Firenze, al termine del contratto la Società X restituisce il C.M.E. alla D.C.A. di Firenze informando la stessa D.C.A. della possibilità di reimpiego, entro sei mesi del Sig. Neri. Se il Sig. Neri viene reimpiegato dalla Società X la D.C.A. di Firenze restituisce il C.M.E. senza necessità di ulteriori esborsi o formalità. Trascorsi sei mesi dalla riconsegna del C.M.E. senza che esso venga richiesto nuovamente dalla Società X, la D.C.A. di Firenze provvede ad alienarlo.

7. RILASCIO DEL DUPLICATO

Il duplicato del C.M.E. può essere richiesto in caso di deterioramento, smarrimento o furto dell'originale.

Il duplicato del C.M.E. deve essere richiesto dalla compagnia di appartenenza, alla stessa struttura ENAC centrale o periferica che a suo tempo lo ha rilasciato. Il C.M.E. deteriorato va comunque reso, mentre la perdita o il furto del C.M.E. va denunciato alle Autorità di Pubblica Sicurezza competenti.

Se il furto o lo smarrimento avvengono all'estero, esso va comunque denunciato alle autorità di Pubblica Sicurezza al rientro in Italia.

Sul nuovo C.M.E. va apposta nel lato "fronte" la notazione "DUPLICATO" con la data attuale di rilascio del Certificato che riporterà sul "retro" quella di emissione dell' originale.

Il fac-simile per la domanda che la Società deve presentare è esposto nell'Allegato 3.

A tale domanda da produrre in bollo devono essere allegati i seguenti documenti:

- n. 1 marca da bollo di Euro 11,00
- n. 1 foto tessera



- fotocopia documento identità interessato
- copia della denuncia di smarrimento o furto effettuata presso le Autorità di Pubblica Sicurezza italiane.

8. MODALITA' DI COMPILAZIONE

Il modello, contenente i dati e le informazioni previste dall'Annesso 9 ICAO, è di dimensioni 13x9 cm (formato passaporto) ed è illustrato in Allegato 1.

Le modalità di compilazione sono le seguenti:

a) FRONTE

Oltre ai dati relativi alla identificazione personale ed alla firma dell'intestatario, questa facciata riporta il numero d'ordine di rilascio, che deve essere preceduto dalla sigla di identificazione della struttura ENAC che emette il C.M.E.

Tale sigla, come appare nell'elenco in Allegato 4, che associa ad ogni D.C.A. la denominazione triletterale IATA che identifica l'aeroporto ove questa è localizzata. Per il Servizio Licenze Aeronautiche, si utilizza la sigla SLA.

Qualora il C.M.E. venga rilasciato in sostituzione di un altro C.M.E. deteriorato, smarrito o rubato va apposta nel lato "fronte" la notazione "**DUPLICATO**" con la data attuale di rilascio del Certificato mediante timbro ad inchiostro indelebile. Sul "retro" deve essere riportata la data di emissione del C.M.E. originale.

Ogni D.C.A. ed il Servizio Licenze Aeronautiche dovranno pertanto dotarsi di un registro dove riportare i C.M.E. rilasciati o duplicati.

La foto del titolare del C.M.E. va annullata con l'apposito timbro a secco.

Esempio di numerazione: **MLP-001** sarà il numero che identifica il primo C.M.E. rilasciato dalla D.C.A. di Malpensa ad un comandante, pilota, tecnico di volo o assistente di volo.

Nota: il sistema di numerazione sopraindicato è temporaneo, esso sarà modificato a seguito dell'utilizzo della procedura informatica di emissione di licenze, attestati e certificati, di prossima introduzione.

b) RETRO

I riquadri superiori devono contenere: la denominazione dell'operatore che richiede il rilascio di C.M.E. per il proprio personale e la funzione svolta dal titolare di bordo, come specificato nella domanda.

La parte inferiore dovrà contenere:

- il luogo di rilascio del C.M.E.(es. Roma o Milano Malpensa o Bari,ecc.);
- la data di rilascio;



- il nominativo e la firma del Direttore di Aeroporto o del funzionario da lui delegato per tale funzione;
- una marca da bollo da EURO 11,00 che va annullata;
- il timbro dell'ENAC.

La struttura ENAC emittente avrà cura di verificare presso il Servizio Albo Gente dell'Aria la sussistenza dei requisiti di iscrizione all'Albo dell'intestatario del C.M.E. da rilasciare.

Tale requisito non é richiesto per l'emissione di C.M.E. "allievo" rilasciato a personale in addestramento per il conseguimento dell'attestato professionale APSE.

9. PRECAUZIONI

Per motivi di sicurezza si prescrive quanto segue:

- ✓ La domanda di rilascio, sostituzione o duplicato di C.M.E. deve essere firmata dal responsabile della Società di appartenenza dell'interessato (Accountable Manager), ovvero dal responsabile delle operazioni di volo (Flight Operations Post Holder), ovvero dal Direttore del Personale o da un loro delegato il cui nominativo sia stato preventivamente notificato all'ENAC.
- ✓ La firma sulla domanda deve essere leggibile e deve essere indicato il nominativo di chi la appone;
- ✓ La Società che impiega il personale navigante per il quale ha richiesto il rilascio del C.M.E. è responsabile nei confronti dell'ENAC della restituzione all'Ente del C.M.E., al momento della cessazione del rapporto di impiego del titolare.
- ✓ Nel caso in cui tale restituzione avvenga per posta, il C.M.E. deve essere prima reso inutilizzabile, tagliandone diagonalmente l'angolo in alto a destra.

Esempio:



- ✓ Il titolare, all'atto del ritiro del proprio C.M.E., deve apporre la propria firma sul documento.
- ✓ La Società che ha fatto richiesta del C.M.E., si renderà garante della plastificazione del certificato, dopo l'apposizione della firma del titolare.
- ✓ Il modello di C.M.E., adottato con l'entrata in vigore della presente circolare, deve essere reso noto alle Autorità ed Enti Aeroportuali territoriali, aventi relazione con le problematiche inerenti la sicurezza, a cura delle Direzioni di Aeroporto.



La Società che richiede il contemporaneo rilascio di più C.M.E. per il proprio personale, può inviare una sola domanda in bollo per tutti i C.M.E. richiesti, indicando ordinatamente i dati di ciascun dipendente e corredando tale richiesta con tutti i documenti necessari.

Il Direttore Generale
Com.te Silvano Manera

Allegati:

Allegato 1: Certificato di Membro di Equipaggio – Fronte e Retro

Allegato 2: Fac-simile domanda rilascio C.M.E.

Allegato 3: Fac-simile domanda rilascio duplicato C.M.E.

Allegato 4: Codici identificazione Strutture ENAC

Allegato 1

Certificato di Membro di Equipaggio - Fronte

REPUBBLICA ITALIANA		
		
Ente Nazionale per l'Aviazione Civile		
CERTIFICATO DI MEMBRO DI EQUIPAGGIO <i>(Crew Member Certificate)</i>		
N.		
(Foto)	Cognome..... <i>Surname</i>	
	Nome..... <i>Given name</i>	
	Data di nascita..... <i>Date of birth</i>	
	Luogo..... <i>Place</i>	
	Nazionalità..... <i>Nationality</i>	
	Sesso..... <i>Sex</i>	
	Firma del titolare <i>Holder's signature</i>	
	
<p>Il titolare può rientrare in Italia a presentazione di questo certificato <i>The holder may, at all times, re-enter Italy upon production of this certificate</i></p>		

Certificato di Membro di Equipaggio - Retro

L'Ente Nazionale per l'Aviazione Civile
certifica che

il titolare del presente certificato è membro di equipaggio
dell'impresa di trasporto aereo:

*The National Civil Aviation Agency certifies that the holder of this
certificate is employed as crew member c/o the air transport operator:*

Impresa <i>Operator</i>	in qualità di <i>occupation</i>

Valido esclusivamente per il servizio come membro di
equipaggio su un aeromobile impiegato da un'impresa di
trasporto aereo nazionale.

*Valid only in the exercise of the duties of crew member on an aircraft
operated by a national air transport operator.*

Rilasciato a

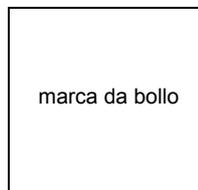
Issued at

Data

Date

Firma del Funzionario

Signature of the Officer



Timbro ENAC
ENAC stamp

Allegato 2

FAC SIMILE DOMANDA DI RILASCIO C.M.E.

SU CARTA INTESATA DI SOCIETÀ TITOLARE DI LICENZA DI ESERCIZIO
TPP/TPM
(con applicata marca da bollo di Euro 11,00)All'Ente Nazionale per l'Aviazione Civile
Direzione Circostrizione Aeroportuale di
.....

Oggetto: Richiesta rilascio C.M.E.

Si richiede il rilascio del:

“CERTIFICATO DI MEMBRO DI EQUIPAGGIO”

al Sig:.....
nato a..... il.....
di nazionalità..... sesso.....
impiegato da questa Società con la qualifica di:

- PILOTA / COMANDANTE (barrare quale non applicabile)
Licenza n°..... del.....
- TECNICO DI VOLO
Licenza n°.....del.....
- ASSISTENTE DI VOLO
Attestato n°.....del.....
- ALLIEVO IN ADDESTRAMENTO PER IL CONSEGUIMENTO DI APSE

Si dichiara che il Comandante /Pilota/Tecnico di Volo/Assistente di Volo in questione
è iscritto all'albo Nazionale della Gente dell'Aria alla posizione n°.....

Data.....

Nominativo e Firma

Si allega:

- n.1 marca da bollo di Euro 11,00
- n.1 foto tessera
- C.M.E. precedente in caso di cambio di qualifica da pilota a comandante o da “allievo” ad Assistente di Volo.
- Fotocopia documento di identità dell'interessato



Allegato 3

FAC SIMILE DI DOMANDA DI RILASCIO DUPLICATO DI C.M.E.

SU CARTA INTESTATA DI SOCIETÀ TITOLARE DI LICENZA DI
ESERCIZIO TPP/TPM
(con applicata marca da bollo di Euro 11,00)

All'Ente Nazionale per l'Aviazione Civile

Direzione Circoscrizione Aeroportuale di

(ovvero) Servizio Licenze Aeronautiche (a seconda della struttura che ha rilasciato il C.M.E.)

.....
.....

Oggetto: Richiesta rilascio duplicato di C.M.E.

Si richiede il rilascio del duplicato di:

"CERTIFICATO DI MEMBRO DI EQUIPAGGIO"

al Sig:.....

nato a..... il.....

di nazionalità..... sesso.....

impiegato da questa Società con la qualifica di:

- PILOTA / COMANDANTE (barrare quale non applicabile)
Licenza n°..... del.....
- TECNICO DI VOLO
Licenza n°.....del.....
- ASSISTENTE DI VOLO
Attestato n°.....del.....
- ALLIEVO IN ADDESTRAMENTO PER IL CONSEGUIMENTO DI APSE

Si dichiara che il Comandante/Pilota/Tecnico di Volo/Assistente di Volo in questione è iscritto all'albo Nazionale della Gente dell'Aria alla posizione n°.....

e che il C.M.E. già in possesso è

- deteriorato
- stato smarrito/rubato

Data.....

Nominativo e Firma

Si allega:

- n.1 marca da bollo di Euro 11,00
- n.1 foto tessera
- Copia denuncia smarrimento/furto ovvero originale del C.M.E. deteriorato
- Fotocopia documento di identità dell'interessato

Allegato 4

Codice Identificazione Strutture ENAC
(ai fini della numerazione dei C.M.E.)

<i>DCA ALGHERO</i>	<i>AHO</i>
<i>DCA ANCONA</i>	<i>AOI</i>
<i>DCA BARI</i>	<i>BRI</i>
<i>DCA BOLOGNA</i>	<i>BLQ</i>
<i>DCA BRINDISI</i>	<i>BDS</i>
<i>DCA CAGLIARI</i>	<i>CAG</i>
<i>DCA CATANIA</i>	<i>CTA</i>
<i>DCA FIRENZE</i>	<i>FLR</i>
<i>DCA GENOVA</i>	<i>GOA</i>
<i>DCA LAMEZIA TERME</i>	<i>SUF</i>
<i>DCA LINATE (MI)</i>	<i>LIN</i>
<i>DCA MALPENSA (VA)</i>	<i>MLP</i>
<i>DCA NAPOLI</i>	<i>NAP</i>
<i>DCA OLBIA</i>	<i>OLB</i>
<i>DCA PALERMO</i>	<i>PMO</i>
<i>DCA PESCARA</i>	<i>PSR</i>
<i>DCA PISA</i>	<i>PSA</i>
<i>DCA REGGIO CALABRIA</i>	<i>REG</i>
<i>DCA RIMINI</i>	<i>RMI</i>
<i>DCA ROMA CIAMPINO</i>	<i>CIA</i>
<i>DCA ROMA FIUMICINO</i>	<i>FCO</i>
<i>DCA ROMA URBE</i>	<i>ROM</i>
<i>DCA RONCHI DEI LEGIONARI</i>	<i>TRS</i>
<i>DCA TORINO</i>	<i>TRN</i>
<i>DCA VENEZIA</i>	<i>VCE</i>
<i>DCA VERONA</i>	<i>VRN</i>
<i>SERVIZIO LICENZE AERONAUTICHE</i>	<i>SLA</i>